# EN SAFETY INSTRUCTIONS

Read this safety instructions thoroughly, before installing and starting up the device and store it in a safe place. If the device is handed over to another person, this manual is to be handed over along with it.

**INSTALLATION**
The electronic device may only be installed by qualified personnel from a specialist company (in Germany in accordance with VDE 0100, Part 721).
The following information is intended for specialists who are familiar with the guidelines and safety precautions to be applied.

**SAFETY INSTRUCTIONS**

**Caution!**
Safety instruction: failure to observe this instruction can cause material damage or personal injury and impair the proper functioning of the device.

**Caution!**
Safety instruction relating to danger emanating from electrical currents or voltage: failure to observe this instruction can cause material damage or personal injury and impair the proper functioning of the device.
The manufacturer will not be held liable for claims for damage resulting from the following:

- Faulty assembly or connection
- Damage to the appliance resulting from mechanical influences and excess voltage
- Alterations to the device without express permission from the manufacturer
- Use for purposes other than those described in the operating manual

**Warning!**
To prevent short circuits, always disconnect the negative terminal of the electrical system before working on the vehicle. If the vehicle has an additional battery, its negative terminal should also be disconnected.

**Warning!**
Inadequate supply cable connections could result in short circuits with the consequence that:

- cable fires occur
- the airbag is triggered
- electronic control devices are damaged
- electric functions fail (indicators, brake light, horn, ignition, lights)

**INSTALLING & CONNECTING THE POWER CABLE**

Thule NV recommends that you connect the power cable to the fuse box or terminal block and not directly to the battery;

- Choose the safest and shortest installation route for the power cable. Shorten the power cable as required.

**Caution!**
Only use cable clips that are suitable for the diameter of the power cable for the connection to the fuse box, terminal block or battery. If the wrong terminals are used, it could cause a voltage drop and increase heat formation at the terminal.

- Use the correct fuse to the connection with the vehicle's power supply according the wiring diagram and according EN 1648-1 & EN 1648-2.

**Caution!**
Installing the wrong fuse can cause cable fire in case of a short circuit or malfunction!
If the length of the supplied power cable is not sufficient, the connection cable must be replaced with a new connection cable with a larger cable diameter.

Thule NV is not responsible for any misprints.
This instruction may be changed without prior notice. We do not accept responsibility for any possible errors in the content

# DE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese Sicherheitsanweisungen im Anhang gründlich durch, bevor Sie das Gerät montieren und in Betrieb nehmen, und bewahren Sie die Unterlagen an einem sicheren Ort auf. Wenn das Gerät an eine andere Person übergeben wird, muss dieses Handbuch ebenfalls übergeben werden. Geben Sie sie im Falle einer Weitergabe des Geräts an den Nutzer weiter.

**INSTALLATION**
Die Installation der Elektro-Anlage darf ausschließlich von entsprechend ausgebildeten Fachbetrieben durchgeführt werden (in Deutschland nach VDE0100, Teil 721). Die nachfolgenden Informationen richten sich an Fachkräfte, die mit den anzuwendenden Richtlinien und Sicherheitsvorkehrungen vertraut sind.

**SICHERHEITSHINWEISE**

**Achtung!**
Sicherheitshinweis: Nichtbeachtung kann zu Personen- oder Materialschäden führen und die Funktion des Gerätes beeinträchtigen.

**Achtung!**
Sicherheitshinweis, der auf Gefahren durch elektrischen Strom oder elektrische Spannung hinweist: Nichtbeachtung kann zu Personen oder Materialschäden führen und die Funktion des Gerätes beeinträchtigen.
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund folgender Punkte:

- Montage- oder Anschlussfehler
- Beschädigungen am Gerät durch mechanische Einflüsse und Überspannungen
- Veränderungen am Gerät ohne ausdrückliche Genehmigung vom Hersteller
- Verwendung für andere als die in der Anleitung beschriebenen Zwecke

**Achtung!**
Klemmen Sie wegen der Kurzschlussgefahr vor Arbeiten an der Fahrzeugelektrik immer den Minuspol ab. Bei Fahrzeugen mit Zusatzbatterie müssen Sie an dieser ebenfalls den Minuspol abklemmen.

**Achtung!**
Unzureichende Leitungsverbindungen können zur Folge haben, dass durch Kurzschluss:

- Kabelbrände entstehen
- der Airbag ausgelöst wird
- elektronische Steuerungseinrichtungen beschädigt werden
- elektrische Funktionen ausfallen (Blinker, Bremslicht, Hupe, Zündung, Licht)

**SPANNUNGSKABEL VERLEGEN UND ANSCHLIEßEN**
Thule NV empfehlt, das Spannungskabel an den Sicherungskasten oder Hauptverteiler in der Kabine anzuschließen und nicht direkt an die Batterie,

- Den sichersten und kürzesten Verlegeweg des Spannungskabels wählen. Nicht benötigte Länge des Spannungskabels kürzen.

**Achtung!**
Verwenden Sie zum Anschluss an den Sicherungskasten bzw. Hauptverteiler oder Batterie nur Kabelklemmen, die auf den Querschnitt des Spannungskabels passen.
Bei nicht passenden Anschlussklemmen kommt es zu einem Spannungsabfall und erhöhter Wärmerbildung an der Klemme.

- Der Anschluss ans Netz im Fahrzeug mit der richtigen Sicherung ab-sichern nach Anschlussschema und nach EN 1648-1 und EN 1648-2.

**Achtung!**
Montage einer verkehrten Sicherung kann zu Kabelbrände führen in Falle von einem Kurzschluss oder schlechte Funktion!
Sollte die Länge des mitgelieferten Spannungs-kabels nicht ausreichen, muss das Anschlusskabel durch ein neues Anschlusskabel mit einem höheren Kabelquerschnitt ersetzt werden.

Thule NV haftet nicht für Druckfehler. Hinweise können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
Eventuelle Fehler bezüglich Kataloginhalt vorbehalten.

# NL VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze veiligheidsaanwijzingen zorgvuldig voordat u het apparaat installeert en start, en bewaar ze op een veilige plaats. Als het apparaat aan een andere persoon wordt overgedragen, dient deze handleiding eveneens te worden overgedragen. Geef de handleiding bij doorverkoop van het toestel door aan de gebruiker.

**INSTALLATIE**
Informatie over installatie richt zich tot vaklieden die met de toe te passen richtlijnen en veiligheidsmaatregelen bij de montage van elektronische toebehoren voor vrijetijdsvoertuigen vertrouwd zijn (in Duitsland conform VDE 0100, deel 721).

**VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

**Waarschuwing!**
Veiligheidsinstructie: het niet in acht nemen hiervan kan materiële schade en lichamelijk letsel tot gevolg hebben en de werking van het toestel beperken.

**Waarschuwing!**
Veiligheidsinstructie, wijst op gevaren met betrekking tot elektrische stroom of elektrische spanning: het niet in acht nemen hiervan kan materiële schade en lichamelijk letsel tot gevolg hebben en de werking van het toestel beperken.
De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade veroorzaakt door:

- montage- of aansluitfouten
- beschadigingen aan het toestel door mechanische invloeden en overspanningen
- veranderingen aan het toestel zonder uitdrukkelijke toestemming van de fabrikant
- gebruik voor andere dan de in de handleiding beschreven toepassingen

**Waarschuwing!**
Koppel in verband met kortsluitinggevaar voor werkzaamheden aan het elektrisch systeem van het voertuig altijd de min -pool los. Bij voertuigen met extra accu moet u hiervan eveneens de minpool loskoppelen.